

**COMITÉ CONSULTATIF DE GESTION ÉCONOMIQUE**  
**Compte rendu**

---

Le 25 avril 2005  
Immeuble Sir-Charles-Tupper, pièce C554  
2720, promenade Riverside  
Ottawa, Ontario K1A 0K9

---

Co-présidente : Wendy Sexsmith, ARLA  
Co-président intérimaire : Peter MacLeod, Croplife

Membres :

Participants :	Bruce Parks, CCH Shannon Coombs, ACPCS Shannon Watt, FCA Lila Killoran, ARLA	Beth Connor, Engage Agro Corp. Jean Szkotnicki, ICESA John Worgan, ARLA Chris McCurdy, S.C. Johnson
Absents :	Keith Lockhart, Crompton Corp. Bob Friesen, FCA	Suzanne Beattie, Nu-Gro Corp. Sharon Zadorozny, Dupont Canada
Observateurs :	Beth Connor, Engage Agro Corp. Anne Fowlie, CCH Judy Shaw, Syngenta Inc. Debra Burns, ARLA Corinne Pequignot, ARLA	Shannon Watt, FCA Allan Brown, Dupont Canada Kathleen Paynter, CCH Chris Warfield, Bayer Crop Science Pierre Beauchamp, ARLA
Secrétariat :	Martha Farkas, ARLA Josée Beaudoin, ARLA	
Présentateurs :	Valerie Robertson, ARLA Pierre Petelle, ARLA Debra Burns, ARLA Richard Aucoin, ARLA	Neilda Sterkenburg, ARLA Jamie Munroe, ARLA Margherita Conti, ARLA

**1. Introduction**

Wendy Sexsmith, de l'Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire (ARLA), a accueilli les participants qui se sont ensuite présentés.

## **2. Mesures à prendre à la suite de la réunion précédente (8 novembre 2004)**

Wendy Sexsmith, ARLA, a distribué un tableau (ci-joint) résumant les mesures à prendre à la suite de la réunion précédente avec une mise à jour concernant le suivi.

Discussion :

- Accord général quant au besoin de distribuer une « Mise à jour concernant les mesures adoptées lors de la plus récente réunion » aux réunions du CCGE.
- Dans le cas du rapport de juin, l'ARLA fournira les renseignements sur les demandes d'homologation des catégories B et C. L'ARLA examinera la possibilité de fournir des renseignements similaires sur les demandes de catégorie A. (ARLA fournira des rapports à tous les six mois).

## **3. Rapport de rendement**

Wendy Sexsmith, ARLA, a présenté un aperçu des statistiques et du rendement au cours de l'année financière 2004 -2005 (voir présentation ci-jointe).

Discussion :

- Cette façon de fournir des statistiques est généralement acceptée. On a accepté la suggestion d'ajouter des écarts types dans le tableau du « délai moyen d'homologation ».
- Vérification des étiquettes : On a demandé des commentaires de l'industrie à savoir si le nouveau processus de vérification des étiquettes fonctionne bien. L'industrie soutient les énoncés normalisés sur les étiquettes.
- L'industrie a demandé à l'ARLA d'envisager la soumission de l'ordre du jour du CCGE aux membres du CCGE, notamment les renseignements concernant les statistiques sur les demandes d'homologation, approximativement deux semaines avant la réunion.

## **4. Coopération réglementaire internationale**

Wendy Sexsmith, ARLA, a présenté une mise à jour concernant la coopération réglementaire internationale (présentation ci-jointe).

Discussion :

- Appui général à l'égard de cette initiative.
- Besoin de travailler avec l'industrie au début du processus afin d'encourager le dépôt de demandes d'homologation au Canada.
- Il est très important de travailler avec l'industrie en matière de partage de travail et

d'examens conjoints (contexte au-delà de l'Accord de libre-échange nord-américain).

## **5. Efficacité en matière de gestion des demandes d'homologation**

Valerie Robertson, ARLA, a présenté un aperçu des gains d'efficacité en matière de gestion des demandes d'homologation (présentation ci-jointe).

## **6. Processus administratif concernant un changement de nom**

Margherita Conti, ARLA, a décrit le processus administratif concernant un changement de nom (voir présentation ci-jointe).

Discussion :

- L'industrie soutient énormément ce nouveau processus.
- Une directive d'homologation (DIR) est en préparation à ce sujet (rendue déjà à l'étape du processus de publication).
- Crop Life et l'ACPCS seront contactés avant la publication officielle du document.

## **7. Demande d'homologation en direct (SERA) et index électronique**

Margherita Conti, ARLA, a décrit le Système électronique de réglementation de l'ARLA (SERA) et l'index électronique (voir présentation ci-jointe).

Discussion :

- L'industrie soutient cette démarche.
- On se dirige vers une copie papier ou une copie électronique avec l'index en XML, ainsi qu'une copie seulement des formulaires (utilisation de la plus récente version dans le Web).
- L'ARLA consultera ses partenaires dans ce dossier pour établir le calendrier de la mise en œuvre obligatoire.

## **8. Triage des RCC en vertu de la nouvelle LPA**

Jamie Munro, ARLA, a présenté le dossier du triage des renseignements commerciaux confidentiels en vertu de la nouvelle LPA (voir présentation ci-jointe).

Discussion :

- Les participants ont exprimé des préoccupations importantes quant à la manière de mettre en œuvre de ce triage. L'industrie était contente qu'une réunion aura lieu en mai pour discuter davantage ce dossier.

## **9. Programme de réévaluation**

John Worgan, ARLA, a présenté une mise à jour sur le Programme de réévaluation (voir présentation ci-jointe). *(Note : Correction au tableau « État actuel » de la présentation - la date inscrite à la première colonne devrait être le 31 mars 2005).*

## **10. Produits de formulation**

Valerie Robertson, de l'ARLA a présenté une mise à jour concernant la politique sur les produits de formulation (voir présentation ci-jointe)..

Discussion :

- L'industrie a remercié l'ARLA pour avoir entendu ses préoccupations.
- Directive d'homologation concernant la politique sur les produits de formulation - les révisions seront discutées avec l'industrie avant la publication des documents.

## **11. Ateliers sur l'efficacité et la valeur**

Richard Aucoin, ARLA, a présenté un tour d'horizon des récents ateliers sur l'efficacité et la valeur (Atelier de CropLife - 20 janvier 2005; Atelier sur les agents antimicrobiens - 28 février 2005) (voir présentation ci-jointe).

Discussion :

- Appui générale envers la démarche prise.

## **12. Formulation dans le cas des emballages combinés**

Richard Aucoin, ARLA, a présenté une brève mise à jour concernant les formulations dans le cas des emballages combinés.

Discussion :

- Les rétroactions des provinces indiquent que cette question a largement été résolue.

## **13. Proposition de rationalisation du processus des usages limités**

Neilda Sterkenburg, ARLA, a présenté la proposition de rationalisation du processus des usages limités (voir présentation ci-jointe).

Discussion :

- L'industrie soutient ce concept - accord de travail en collaboration (industrie, producteurs).

- Une proposition plus détaillée sera discutée à la prochaine réunion du CCGE.

#### **14. SGH**

Pierre Petelle, ARLA, a présenté une mise à jour concernant le Système général harmonisé (SGH) de classification et d'étiquetage des produits chimiques (voir présentation ci-jointe).

Discussion :

- L'industrie soutient cette démarche tout en mettant l'accent sur le besoin d'harmoniser la mise en œuvre avec les États-Unis.
- L'industrie et le gouvernement ont besoin de poursuivre le travail de collaboration avec d'autres partenaires commerciaux.
- À discuter à la prochaine réunion du CCGE.

#### **15. Évaluation de l'initiative de recouvrement des coûts**

Lila Killoran, ARLA, a discuté de l'initiative de recouvrement des coûts.

Discussion :

- Évaluation du rapport est en cours.
- Mise à jour concernant l'initiative de recouvrement des coûts à la prochaine réunion du CCGE.
- Après les avoir rendues publiques, les recommandations seront discutées par le CCGE.

#### **16. Rapport financier**

Lila Killoran, ARLA, a fourni un sommaire concernant les dépenses de ressources selon les secteurs d'activités de l'ARLA (ci-joint).

#### **17. Conclusion**

La prochaine réunion se tiendra à l'automne 2005.